

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 11C/440/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4314219722  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 05. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubica Cambelová  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2018:4314219722.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice sudkyňou JUDr. Ľubicou Cambelovou BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Hausmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky so sídlom Karadžičova 2, 821 08 Bratislava, IČO: 47258713, proti žalovanému: V. N., J.. XX.XX.XXXX, G. XXX XX E. I. XXX, o zaplatenie 1.246,70 eura s príslušenstvom,

### rozhodol:

I. Súd žalobu **z a m i e t a**.

II. Súd žalovanému **n e p r i z n á v a** náhradu trov konania voči žalobcovi.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca (pôvodne CETELEM SLOVENSKO, a. s. so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava 1, IČO: 35 787 783) v podanej žalobe žiadal, aby súd stanovil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi 1.246,70 eur spolu so zmluvným úrokom vo výške 14,49 % ročne zo sumy 1.105,14 eur od 2.10.2013 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.246,70 eur od 16.9.2013 do zaplatenia. Žalobca v žalobe uviedol, že poskytol na základe písomnej žiadosti - návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 7.7.2010 žalovanému úver vo výške 5.000,00 eur na nákup spotrebného tovaru. Zmluva o úvere bola uzatvorená prijatím návrhu žalovaného žalobcom tak, že žalobca za žalovaného uhradil časť kúpnej ceny tovaru zodpovedajúcu výške poskytnutého úveru a žalovaný tovar prevzal. Žalovaný sa zaviazal splatiť úver špecifikovaný vyššie v 36 mesačných splátkach, každá vo výške 180,67 eur, splatných vždy k 15. dňu v mesiaci, počínajúc dňom 15.8.2010. Žalovaný svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas, ktorý mu vyplýva z úverovej zmluvy nesplnil. Podľa článku V.3. Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO, a. s., pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere, je žalobca oprávnený požadovať zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej čiastky, so splatením ktorej sa žalovaný dostal do omeškania viac ako 30 dní a bol žalobcom na zaplatenie vyzvaný. V prípade úveru špecifikovaného vyššie, žalobca žalovaného vyzval na úhradu zmluvnej pokuty formou automatizovaných písomných upomienok, naposledy listom zo dňa 10.10.2013. Dňa 15.9.2013 sa stal splatným dlh žalovaného vo výške 1.246,70 eur, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov spôsobom špecifikovaným vyššie. S prihliadnutím na stav úverového účtu žalovaného ku dňu podania tejto žaloby eviduje žalobca voči žalovanému pohľadávku vo výške 1.246,75 eur. V úverovej zmluve bola dojednaná úroková sadzba vo výške 14,49 % ročne ku dňu podpisu úverovej zmluvy. S ohľadom na skutočnosť, že zmluvný úrok bol vypočítaný ku dňu predania prípadu na vymáhanie, t. j. 1.10.2013, domáha sa žalobca aj zaplatenia úroku vo výške 14,49 % ročne zo sumy 1.105,14 eur (úverová istina) od 2.10.2013 do zaplatenia. Žalobca si ďalej uplatnil úrok z omeškania v zákonnej výške v súlade s § 369 Obchodného zákonníka. Žalovaný si svoj dlh voči žalobcovi nesplnil napriek výzvam žalobcu, preto žalobca na žalobe trvá. Žalobca v ďalšom podaní z 13.3.2018 upresnil, že dlžná suma 1.246,70 eur pozostáva zo sumy 1.105,14 eur - neuhradené úverové istiny, t. j. príslušné časti

poskytnutého úveru z dlžných mesačných splátok úveru po lehote splatnosti splatných v 03/2013-9/2013, ktorú žalovaný mal ešte žalobcovi uhradiť, t. j. poskytnutý úver 5.000 eur mínus uhradená úverová istina 3.894,86 eur, zo sumy 101,66 eur - dlžné úroky a poplatky za poistenie z dlžných mesačných splátok po lehote splatnosti v 03/2013-07/2013 - z toho 30,31 eur dlžné zmluvné úroky, 71,35 eur dlžné poistné, zo sumy 39,90 eur - neuhradené náklady spojené s uplatnením pohľadávky.

2. Žalobca na preukázanie svojich skutkových tvrdení predložil Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo 7.7.2010, Všeobecné podmienky CETELEM SLOVENSKO, a. s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, Predžalobnú upomienku z 10.10.2013, oznámenie z 27.7.2010, Potvrdenie o odfinancovaní peňažných prostriedkov dňa 26.7.2010 v sume 5.000,00 eur, potvrdenie prijatia splátok z 8.3.2018, Prehľad splácania, Sadzobníky poplatkov, amortizačnú tabuľku, vyčíslenie nákladov spojených s uplatnením pohľadávky.

3. Uznesením zo dňa 21.3.2017 pod č. k. 11C/440/2015-58 Okresný súd Levice rozhodol, že súd pokračuje v konaní s právnym nástupcom žalobcu - BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky so sídlom Karadžičova 2, 821 08 Bratislava, IČO: 47258713. Súd takto rozhodol s poukazom na to, že právny nástupca žalobcu CETELEM SLOVENSKO, a. s. so sídlom Panenská 7, 813 36 Bratislava 1, IČO: 35 787 783 súdu písomne oznámil, že s účinnosťou ku dňu 01.07.2016 došlo k cezhraničnému zlúčeniu spoločnosti CETELEM SLOVENSKO a. s. so spoločnosťou BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky so sídlom Karadžičova 2, 821 08 Bratislava, IČO: 47 258 713. Spoločnosť CETELEM v dôsledku cezhraničného zlúčenia zanikla zlúčením bez likvidácie a spoločnosť BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA sa stala jej univerzálnym právnym nástupcom.

4. Súd pojednával v neprítomnosti strán sporu, pretože boli riadne predvolané a nepožiadali o odročenie pojednávania z dôležitého dôvodu.

5. Súd na základe vykonaného dokazovania, po oboznámení sa s predloženými listinami, zistil tento skutkový stav:

6. Žalobca ako veriteľ a žalovaný ako dlžník uzavreli 7.7.2010 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere a Zmluvu o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty (ďalej len „Zmluva“). Strany sporu sa dohodli, že predmetom Zmluvy podľa bodu B) je klasický spotrebiteľský úver bezúčelový - Pôžička na čokoľvek. Celková výška úveru: 5.000,00 eur, výška mesačnej splátky 180,67 eur, počet mesačných splátok 36, splatnosť splátky k 15. dňu v mesiaci, RPMN 15,49 %. Celková čiastka k zaplateniu 6.194,88 eur, priemerná hodnota RPMN v % platná ku dňu podpisu zmluvy 20,72, ročná úroková sadzba 14,49 %. Prvá splátka je k prvému dňu v mesiaci nasledujúcim po poskytnutí úveru. Za prijatie súboru poistenia: štandardné poistenie 4,99 %. Termín konečnej splatnosti úveru je dátum poslednej mesačnej splátky úveru.

7. Z prehľadu splácania, z jeho rekapitulácie (str. 13 spisu) vyplýva, že dlžnú čiastku vykazuje žalobca žalovanému 1.105,14 eur, úroky, poistné, ostatné 101,66 eur, náklady 39,9 eur, t. j. spolu 1.246,70 eur.

8. Z predžalobnej upomienky z 10.10.2013 vyplýva, že vzhľadom na omeškanie so splácaním poskytnutého úveru evidovaného v informačnom systéme CETELEM SLOVENSKO, a. s., ktorého splatnosť nastala v celom rozsahu dňa 15.9.2013, spoločnosť vyzýva žalovaného na úhradu dlžnej sumy 1.246,70 eur na účet spoločnosti do 14 dní od doručenia predžalobnej upomienky. Predžalobná upomienka bola doručená žalovanému 24.10.2013 podľa pripojeného potvrdenia.

9. Žalovaný podpísal prihlášku k poisteniu - Poistenie pravidelných platieb 7.7.2010.

10. Úver bol poskytnutý žalovanému v sume 5.000,00 eur 26.7.2010, čo vyplýva z potvrdenia o odfinancovaní peňažných prostriedkov.

11. Z potvrdenia žalobcu z 8.3.2018 vyplýva, že žalovaný uhradil od 25.8.2010 do 27.2.2013 celkove 5.890,02 eur.

12. Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

13. Podľa § 2 zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom a účinnom k 7.7.2010 (ďalej len „zák. č. 129/2010 Z. z.“), na účely tohto zákona sa rozumie,

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania,
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- c) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom,
- g) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj poistné a náklady spojené so zmluvou o zabezpečení záväzku spotrebiteľa podľa tohto zákona, ktorých uzavretím bolo podmienené získanie spotrebiteľského úveru alebo jeho získanie za ponúkaných podmienok,
- h) celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom,
- i) ročnou percentuálnou mierou nákladov celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19,
- l) celkovou výškou spotrebiteľského úveru maximálna výška alebo súčet všetkých finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

14. Podľa § 9 zák. č. 129/2010 Z. z., (1) Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi. Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí byť v záhlaví zreteľne označená názvom zmluvy, ktorý obsahuje slová „spotrebiteľský úver“ v príslušnom gramatickom tvare. (2) Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) meno, priezvisko, rodné číslo a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa; ak spotrebiteľ nemá pridelené rodné číslo, uvedie sa dátum narodenia,
- d) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- e) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- g) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

- i) výšku, počet frekvenciu splátok a prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- j) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- l) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- m) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- n) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- o) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- p) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- q) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- r) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- s) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- t) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- u) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- v) názov a adresu príslušného orgánu dohľadu podľa § 23.

15. Podľa § 11 zák. č. 129/2010 Z. z., (1) Poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
  - b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. d), e), g) až i), l) a p),
- (2) Ak veriteľ nekonal s odbornou starostlivosťou podľa § 7 ods. 1, nie je oprávnený vyžadovať od spotrebiteľa jednorazové splatenie spotrebiteľského úveru.

16. Podľa § 52 ods. 1 O. z., spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

17. Podľa § 52 ods. 2 O. z., sstanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

18. Podľa § 52 ods. 3 O. z., dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

19. Podľa § 52 ods. 4 O. z., spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

20. Podľa § 54 O. z., zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

21. Podľa § 517 ods. 2 O. z., ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

22. Súd na základe vykonaného dokazovania mal preukázať, že CETELEM SLOVENSKO, a. s. ako veriteľ a žalovaný ako dlžník uzatvorili dňa 7.7.2010 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere a zmluvu o revolvingovom úvere a vydaní kreditnej karty. Na základe tejto zmluvy veriteľ žalovanému poskytol spotrebiteľský úver - bezúčelový v sume 5.000,00 eur. Žalovaný sa zaviazal veriteľovi vrátiť poskytnutý úver spolu s dohodnutými úrokmi v 36 mesačných splátkach po 180,67 eur, so splatnosťou prvej splátky k prvému dňu v mesiaci nasledujúcom po poskytnutí úveru. Úver bol poskytnutý žalovanému v sume 5.000,00 eur 26.7.2010, čo vyplýva z potvrdenia o odfinancovaní peňažných prostriedkov. Prvú splátku mal žalovaný uhradiť 15.8.2010. Veriteľom žalovaného je právny nástupca pôvodného veriteľa, a to spoločnosť BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, terajší žalobca. Žalovaný poskytnutý mu úver žalobcom, riadne a včas v dohodnutých splátkach nesplácal. Z potvrdenia žalobcu vyplýva, že žalovaný uhradil od 25.8.2010 do 27.2.2013 celkovo 5.890,02 eur.

23. Vyššieoznačená zmluva je zmluvou spotrebiteľskou v zmysle § 52 O. z., keďže bola uzavretá medzi žalobcom ako dodávateľom, ktorý konal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti a medzi žalovaným ako spotrebiteľom, ktorý nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti. Na daný zmluvný vzťah sa vzťahuje právna úprava spotrebiteľských úverov podľa zák. č. 258/2001 Z. z. v znení platnom a účinnom ku dňu 7.7.2010. Súd preto zisťoval, či Zmluva o spotrebiteľskom úvere má podstatné náležitosti podľa zák. č. 129/2010 Z. z.

24. Súd zistil, že Zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje správny údaj o RPMN. Údaj o RPMN je uvedený vo výške 15,49 %. Pri výške úveru 5.000,00 eur a dohodnutých 36 mesačných splátkach po 180,67 eur má byť správne uvedená sadzba RPMN v percentách 19,52 % (výpočet súd realizoval prostredníctvom kalkulačky 4++ p.II) pri zohľadnení poplatku za poistenie, čo je 4,99 % zo splátky 180,67 eur.

25. Z podania žalobcu z 13.3.2018 vyplýva, že súčasťou mesačnej splátky vo výške 180,67 eur je aj mesačný poplatok za poistenie vo výške 8,59 eur a žalovaný Prihláškou k poisteniu zo dňa 7.7.2010 súhlasil s výškou mesačnej splátky 186,35 eur ako súčtom výšky mesačnej splátky úveru 180,67 eur a poistenia pravidelných platieb 5,68 eur. Žalovanému bolo takto účtované poistenie úveru v celkovej výške 14,27 eur (8,59 eur + 5,68 eur). Žalovaný mal tak žalobcovi na poskytnutý spotrebiteľský úver uhradiť sumu v celkovej výške 6.708,60 eur, ktorá pozostáva z poskytnutého úveru vo výške 5.000,00 eur, zmluvne dohodnutých úrokov v celkovej výške 1.194,88 eur a poplatkov za poistenie úveru v celkovej výške 513,72 eur. Ďalej sa uvádza, že žalovaný prijal poistenie úveru podľa bodu 2) Štandardný súbor poistenie časti D Poistenie klienta úverovej zmluvy vo výške 4,99 % z pôvodne dohodnutej mesačnej splátky 180,67 eur vo výške 8,59 eur spolu s poplatkom za poistenie pravidelných platieb vo výške 5,68 eur, t. j. vo výške 14,27 eur.

26. Dôvodom, pre ktorý súd považuje uvedenú RPMN za nesprávnu a v neprospech spotrebiteľa je, že do celkových nákladov na poistné ako doplnkovú službu, ktorá súvisí so zmluvou o spotrebiteľskom úvere patria aj náklady na poistné. Pokiaľ bolo v zmluve dohodnuté aj platenie poistenia, malo byť zahrnuté do celkových nákladov úveru s poukazom na § 2 zák. č. 129/2010 Z. z. písm. g), čo sa malo prejavíť aj vo výške stanovenej RPMN. RPMN 15,49 % bola uvedená v zmluve bez toho, aby do celkových nákladov úveru bolo zahrnuté aj poistné - podľa žalobcu vo výške 8,59 eur (vychádzajúc z výšky poistného 4,99 % zo splátky 180,67 eur výška poistného by mala byť mesačne 9,02 eur). RPMN uvádzaná vo výške 15,49 % nezahŕňa mesačné poistné. RPMN 15,49 % je stanovená pri výške splátok 172,08 eur mesačne po dobu splácania 36 mesiacov. Navyše, prihláškou k Poisteniu - Poistenie pravidelných platieb zo 7.7.2010 došlo k zvýšeniu celkových nákladov spotrebiteľa, keď sa žalovaný zaviazal uhrádzať za zvolený súbor - poistenie pravidelných platieb ďalšiu čiastku poistného 5,68 eur mesačne, pričom z podpísanej prihlášky vyplýva, že táto príloha je platná iba ako súčasť zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, čím by predstavovala pri splátkach 186,35 eur po dobu 36 mesiacov RPMN 22,19 %. RPMN vo výške 15,49 % je uvedená nesprávne v neprospech spotrebiteľa a preto podľa § 11 ods. 1 písm. b) zák. č. 129/2010 Z. z. sa poskytnutý spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Súd mal preukázať, že žalovanému bol úver poskytnutý v sume 5.000,00 eur a keďže

úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov s poukazom na § 11 písm. b) zák. č. 129/2010 Z. z., je žalovaný povinný žalobcovi vrátiť len poskytnutý mu úver v sume 5.000,00 eur (istinu úveru).

27. Keďže žalovaný žalobcovi zaplatil celkove 5.890,02 eur, ku dňu rozhodnutia súdu a vznikla mu povinnosť zaplatiť žalobcovi len 5.000,00 eur, žalovaný voči žalobcovi z titulu vrátenia úveru z vyššieuvedených dôvodov nedlhuje žiadnu sumu. Súd poukazuje na to, že sumu 5.890,02 eur žalovaný uhradil naposledy sumou 598,95 eur 27.2.2013. Žalovanému preto nevznikla povinnosť žalobcovi uhradiť ani uplatnený úrok z omeškania 8,50 % ročne zo sumy 1.246,70 eur do zaplatenia, keď so sumou 5.000,00 eur nebol ku dňu 16.9.2013 v omeškani.

28. Zmluvný úrok je plnenie, ktoré má akcesorickú povahu a je spojený s istinou úveru, od ktorej závisí aj samotný zmluvný úrok. Zmluvný úrok predstavuje v podstate odplatu veriteľa za poskytnutie finančných prostriedkov dlžníkovi. Ak veriteľ poskytne dlžníkovi úver, má nárok na vrátenie poskytnutej sumy a tiež aj na úhradu zmluvných úrokov. V prípade zosplatnenia úveru ide o splatnosť celého dlhu, ktorého plnenie bolo dohodnuté v splátkach. Pri zosplatnení úveru s dohodnutými zmluvnými úrokmi z úveru teda dochádza k zrušeniu povinnosti splácať dlh v splátkach, v ktorých boli zahrnuté úroky z úveru a veriteľovi vzniká nárok na jednorázové vrátenie istiny úveru, vrátane úrokov z úveru, ktoré boli kapitalizované ku dňu zosplatnenia úveru. Veriteľ má hneď právo získať späť požičanú peňažnú sumu a dlžník, v danom prípade spotrebiteľ, už nemá žiaden právny titul na to, aby mal naďalej veriteľom poskytnuté finančné prostriedky a veriteľ už nemá právo, aby si voči dlžníkovi uplatňoval nárok na úroky z úveru, ktoré by mu patrili, keby ich mal právo mať naďalej u seba dlžník, v danom prípade spotrebiteľ. Po zosplatnení úveru žalovaný (spotrebiteľ) nemá už právny titul mať u seba peňažné prostriedky z úveru a žalobca (dodávateľ - veriteľ) tak nemal dôvod, aby naďalej inkasoval úroky z úveru, ktoré by mu patrili len vtedy, ak by ich žalovaný (dlžník - spotrebiteľ) mal oprávnené a užíval ich. Súd je toho názoru, že po zosplatnení úveru už žalobca nemá právo na úroky, ale má právo na úroky z omeškania zo sumy uvedenej v zosplatnení. Ak by došlo k dohode medzi dodávateľom a spotrebiteľom o tom, že spotrebiteľ má popri úrokoch z omeškania povinnosť platiť aj úroky z úveru po splatnosti pohľadávky, t. j. od zosplatnenia až do splatenia úveru, takáto dohoda by spôsobovala značnú nerovnováhu na škodu spotrebiteľa, ktorého postavenie by sa výrazne zhoršilo čo by vyvolávalo hrubú nerovnováhu v neprospech spotrebiteľa ako slabšej zmluvnej strany, ktorou spotrebiteľ nesporne je. V opačnom prípade by na ťarchu spotrebiteľa dochádzalo k dvojnásobnému zaťažaniu v podobe úrokov z úveru, ako aj úrokov z omeškania. Súd poukazuje aj na rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4Obo143/98, z ktorého vyplýva, že dohodnuté úroky (zmluvné úroky) z poskytnutých prostriedkov patria len do splatnosti úveru (jeho splátok). Súd preto aj z týchto dôvodov nepriznal uplatnený úrok 14,49 % ročne zo sumy 1.105,14 eur od 2.10.2013 do zaplatenia.

29. Žalobca v konaní tiež nepreukázal, aké konkrétne náklady vynaložil v súvislosti s uplatnením pohľadávky, ktorých výšku si uplatňuje v sume 39,90 eur. Bez bližšej konkretizácie týchto nákladov len s poukazom na všeobecný rozpis nákladov a bez predloženia dokladov preukazujúcich vynaloženie nákladov, nemožno považovať nárok za preukázaný.

30. S poukazom na vyššieuvedené dôvody súd žalobu zamietol v celom rozsahu.

31. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

32. Žalovaný mal v konaní úplný procesný úspech a mal by právo na náhradu trov konania. Trovy mu však v konaní preukázateľne nevznikli, preto súd rozhodol, že žalovanému nepriznáva náhradu trov konania voči žalobcovi.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od dňa doručenia rozsudku na Okresnom súde Levice v dvoch písomných vyhotoveniach.

Podľa § 363 CSP, v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 364 CSP, rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 CSP, odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.